

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

**Силабус навчальної дисципліни**

**ТРЕТЯ ІНОЗЕМНА МОВА (ІСПАНСЬКА) А2.2**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма

«Англійська мова і література та друга іноземна мова»

Спеціальність

035 Філологія

Спеціалізація

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно) (перша – англійська)

Галузь знань

03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ - 2024

<b>1. Загальна інформація</b>	
<b>Назва дисципліни</b>	Третя іноземна мова (іспанська) А2.2
<b>Викладач (-і)</b>	Галярник Анастасія Ярославівна
<b>Контактний телефон викладача</b>	0951193580
<b>Е-mail викладача</b>	<a href="mailto:anastasiya.galyarnyk@pnu.edu.ua">anastasiya.galyarnyk@pnu.edu.ua</a>
<b>Формат дисципліни</b>	Очний
<b>Обсяг дисципліни</b>	3 кредити ЄКТС , 90 год
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="https://d-learn.pnu.edu.ua/">https://d-learn.pnu.edu.ua/</a>
<b>Консультації</b>	Згідно з розкладом консультацій.
<b>2. Анотація до навчальної дисципліни</b>	
<p>Курс «Третя іноземна мова (Іспанська)» має на меті формування базових навичок комунікації сучасною літературною іспанською мовою. Вивчення дисципліни сприяє оволодінню основами фонетики, лексики, граматики та синтаксису, що забезпечує розвиток усного та писемного мовлення на рівні А2.2. відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.</p> <p>Зміст дисципліни охоплює роботу з тематичними письмовими та аудіовізуальними автентичними текстами, що допомагає студентам адаптуватися до іншомовного середовища та розширити міжкультурну компетенцію. Значна увага приділяється підготовленому та спонтанному мовленню із застосуванням вивченого лексико-граматичного матеріалу.</p> <p>Методи навчання: практичні заняття, робота з автентичними матеріалами, групові дискусії, рольові ігри, індивідуальна робота, самостійна робота.</p> <p>Методи контролю: тестування, усне та письмове опитування, виконання проектних завдань, монологічне та діалогічне мовлення.</p>	
<b>3. Мета та цілі навчальної дисципліни</b>	
<p>Дисципліна має на <u>меті</u> забезпечити студентів знаннями уміннями та навичками, необхідними для міжкультурного спілкування з використанням іспанської мови в типових побутово-ситуативних/професійних комунікативних сферах.</p> <p>Основні <u>цілі</u> навчальної дисципліни: правильно добирати стратегії вербального спілкування у мовленнєвих актах; коректно та логічно формулювати думки відповідно до комунікативних інтенцій; навчити студентів вести бесіду на широке коло тем, аргументовано висловлювати свою думку з певних питань; практикувати вільне спілкування іспанською мовою, що відповідає рівню А2.2 згідно із загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.</p>	
<b>4. Програмні компетентності</b>	
<p><u>Інтегральна компетентність</u>: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p><u>Загальні компетентності</u>:</p> <p>✓ Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</li> <li>✓ Здатність працювати в команді та автономно.</li> <li>✓ Здатність спілкуватися іноземною мовою.</li> <li>✓ Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</li> <li>✓ Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</li> </ul> <p><u>Фахові компетентності:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</li> <li>✓ Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</li> <li>✓ Здатність до організації ділової комунікації.</li> </ul>			
<b>5. Програмні результати навчання</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</li> <li>✓ Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.</li> <li>✓ Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</li> <li>✓ Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</li> </ul>			
<b>6. Організація навчання</b>			
Обсяг навчальної дисципліни			
Вид заняття	Загальна кількість годин		
практичні	30		
самостійна робота	60		
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
8	035 Філологія	4	В
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		Кількість годин	
		практичні заняття	сам. роб.
<b>Tema 1</b> Biografías. Contenidos gramaticales: Pretérito Indefinido. Formas irregulares. Marcadores temporales: a los/al cabo de/ después de. Lectura: biografías breves. Comprensión auditiva: Entrevista de trabajo. Interacción oral: Hablar de la vida de alguien.		10	20
<b>Tema 2.</b> Cuando yo era pequeño/a. Contenidos gramaticales: Pretérito Imperfecto: morfología y uso; adverbios y expresiones de frecuencia; soler + infinitivo. Lectura: En mi infancia.		10	20

Comprensión auditiva: noticias (circunstancias y hechos) Interacción oral: relacionar dos momentos del pasado, narrar en un periodo de tiempo terminado y no terminado, hablar de la primera vez que hiciste algo		
<b>Tema 3. Turismo.</b> Contenidos gramaticales: Futuro Imperfecto, si + presente de indicativo + futuro imperfecto. Lectura: Las ciudades españolas. Comprensión auditiva: diálogos. Interacción oral: hacer promesas, predicciones.	10	20
<b>ЗАГАЛОМ:</b>	30	60
<b>7. Система оцінювання навчальної дисципліни</b>		
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: <a href="#">Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника</a> та <a href="#">Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника</a>.</p> <p>Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); модульний (тематичні / модульні контрольні роботи – переклад, творчі роботи); контроль самостійної роботи; підсумковий контроль (залік).</p> <p><b>Розподіл балів:</b>  <b>Форма контролю – залік:</b>  <i>аудиторна робота – 40 балів</i>  <i>самостійна робота – 15 балів</i>  <i>модульна контрольна робота 1 – 5 балів</i>  <i>модульна контрольна робота 2 – 5 балів</i>  <i>модульна контрольна робота 3 – 5 балів</i>  <i>підсумкова контрольна робота – 30 балів</i>  <i>Разом – 100 балів</i></p>	
Вимоги до письмових робіт	Тестові контрольні роботи виконуються на платформі dlearn у терміни вказані в інформації на сайті.	
Практичні заняття	Оцінюється відвідуваність усіх занять впродовж семестру та робота студентів за наступною шкалою: « <b>відмінно</b> » – здобувач освіти вільно володіє навчальним матеріалом; висловлює свої думки; творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань; комунікативні уміння та навички сформовані на високому рівні; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання	

	<p>завдання і оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань;</p> <p><b>«добре»</b> – здобувач освіти вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні граматичні помилки у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці; за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдань;</p> <p><b>«задовільно»</b> – здобувач освіти володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно; на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків; знайомий з основними поняттями навчального матеріалу; комунікативні уміння та навички сформовані частково; під час відповіді допускаються суттєві граматичні помилки; має елементарні нестійкі навички виконання завдань; планує та виконує частину завдань за допомогою викладача;</p> <p><b>«незадовільно»</b> – У здобувача освіти не сформовані комунікативні уміння та навички; студент допускає велику кількість граматичних помилок, що ускладнює розуміння; студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання, потребує постійної допомоги викладача.</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>При виставленні допуску до заліку враховуються навчальні досягнення студентів, а саме: бали, набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, бали, набрані за виконання самостійної роботи, бали модульних контрольних робіт, а також бали, отримані за підсумкову контрольну роботу. Допуск до заліку становить мінімум 50 балів, максимум 100 балів.</p> <p>Критерії оцінювання самостійної роботи:</p> <p><b>«відмінно»</b> – здобувач освіти вільно володіє навчальним матеріалом; висловлює свої думки; творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань; комунікативні уміння та навички сформовані на високому рівні; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань;</p> <p><b>«добре»</b> – здобувач освіти вільно володіє навчальним</p>

	<p>матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні граматичні помилки у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці; за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдань;</p> <p><b>«задовільно»</b> – здобувач освіти володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно; на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків; знайомий з основними поняттями навчального матеріалу; комунікативні уміння та навички сформовані частково; під час відповіді допускаються суттєві граматичні помилки; має елементарні нестійкі навички виконання завдань; планує та виконує частину завдань за допомогою викладача;</p> <p><b>«незадовільно»</b> – У здобувача освіти не сформовані комунікативні уміння та навички; студент допускає велику кількість граматичних помилок, що ускладнює розуміння; студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання, потребує постійної допомоги викладача.</p>
<p>Підсумковий контроль</p>	<p>Форма підсумкового контролю – залік. Форма здачі – письмова. Здобувачеві пропонується письмове підсумкове тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua, яке охоплює 30 завдань формату «множинний вибір» (максимальна кількість балів – 30).</p> <p><b>Зразок завдання тесту:</b></p> <p>10. Como es ... , hace mucho calor</p> <p>a) verano</p> <p>b) invierno</p> <p>c) sol</p> <p>d) lluvia</p>
<p><b>8. Політика навчальної дисципліни</b></p>	
<p>Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.</p> <p><u>Академічна доброчесність:</u></p> <p>Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до <a href="#">Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника</a> та <a href="#">Процедури забезпечення дотримання академічної доброчесності</a>.</p> <p><u>Відвідування занять:</u></p> <p>При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено <a href="#">Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього</a></p>	

[процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача.

#### Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

#### Перезарахування освітніх компонент:

Процедуру перезарахування унормовано [Положенням про порядок визнання результатів навчання та ліквідації академічної різниці](#) та [Положенням про академічну мобільність учасників освітнього процесу Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#)

#### Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemy, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

#### Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

### **9. Рекомендована література**

#### *Основна:*

1. Серебрянська А.О., Серебрянська Т.М. Іспанська мова для початківців-Вінниця:Нова Книга, 2018.-318с. (<http://lib.pnu.edu.ua/>)
2. Equipo Prisma.Prisma.Nivel Inicial A1-A2.-Edinumen, 2014 (Режим доступу: <https://edinumen.es/metodos-jovenes-y-adultos/nuevo-prisma-fusion/nuevo-prisma-fusi%C3%B3na1-a2-libro-del-alumno-detalle>). 3
3. Equipo Nuevo Prisma. Nivel A1.Edición ampliada.-Edinumen, 2018 (Режим доступу: <https://edinumen.es/metodos-jovenes-y-adultos/nuevo-prisma/nuevo-prisma-a1-12-unidades-edampliada-libro-del-alumno-detalle>).
4. Equipo Prisma. Nuevo Prisma.Libro del alumno. Nivel B1.-Edinumen, 2015-140 p. (Режим доступу: <https://edinumen.es/metodos-jovenes-y-adultos/nuevo-prisma/nuevo-prisma-b1-libro-del-alumnodetalle>).
5. Equipo Prisma. Nuevo Prisma. Libro de ejercicios. Nivel B1.-Edinumen, 2015 (Режим доступу: <https://edinumen.es/metodos-jovenes-y-adultos/nuevo-prisma/nuevo-prisma-b1-libro-de-ejerciciosdetalle>).

6. Francisca Castro Viúdez, Ignacio Rodero Diéz, Carmen Sardinero Francos. Nuevo Español en Marcha.- Editorial S.G.E.L, Madrid, 2014.
7. Francisca Castro Viúdez. Pilar Díaz Ballesteros. Aprende gramática y vocabulario 3. Nivel B1.- Editorial S.G.E.L, Madrid, 2023.
8. Joaquín Masoliver. Historias breves para leer. Nivel intermedio.- Editorial S.G.E.L, Madrid, 2008.
9. Luis Aragonés, Ramón Palencia. Gramática de Uso del Español. Teoría y práctica.- Ediciones SM, Madrid (Режим доступу: [Gramatica de Uso Del Espanol Teoria y Practica Niveles A1-B2 PDF | PDF \(scribd.com\)](#) )
10. Marisa de Prada, Dánica Salasar, Clara María Molero. Uso interactivo del vocabulario y sus combinaciones más frecuentes. Nivel B2-C2. - Edelsa, Grupo Didascalía, S.-A., 2012.-p.185 (Режим доступу: [https://www.academia.edu/23393386/Usos\\_Interactivos\\_del\\_vocabulario\\_A\\_B](https://www.academia.edu/23393386/Usos_Interactivos_del_vocabulario_A_B)).
11. Montserrat Alonso Cuenca, Rocío Prieto Prieto. Embarque. Curso de español lengua extranjera. Libro de ejercicios.- Edelsa, 2011 (Режим доступу: <https://edelsa.es/es/biblioteca/embarque/embarquelejercicios/>).
12. Nuevo Mañana 1. Libro del alumno A1.- Anaya, 2019.-102 p. (Режим доступу: <https://www.anayaele.es/manana>).
13. Nuevo Mañana 1. Libro de ejercicios A1.- Anaya, 2019.-102 p. (Режим доступу: <https://www.anayaele.es/manana>).

*Інформаційні ресурси:*

- 1) <https://www.profedelee.es/>
- 2) <https://deleahora.com/>
- 3) <https://aprenderespanol.org/>
- 4) <https://espanol.lingolia.com/es/>
- 5) <https://www.spanishunicorn.com/>

**Викладач \_\_\_\_\_ Анастасія ГАЛЯРНИК**